

HES

ANELLI GUIDA ESTERNO TIPO HES

Descrizione

I pattini di guida tipo HES hanno la funzione di mantenere in asse tutto il sistema cilindro (stelo con testata e pistone con camicia) e svolgono due importanti compiti: aiutano la tenuta stelo, il raschiatore e la tenuta pistone a lavorare senza disallineamenti ed evitano il contatto tra le parti metalliche. Il materiale, con un coefficiente di attrito molto basso, non crea perdite di carico (linearità) e sopporta deformazioni elevate sotto carico grazie al punto di rammollimento vicino al punto di fusione (lavora in esercizio a 115° C). Per facilitare la scelta della guida pistone o stelo e conoscerne l'altezza più idonea consigliamo la formula a p.139.

Dati tecnici

Velocità: < 0,8 m/s
 Temperatura: da - 40° C a + 115° C
 Fluidi: oli e fluidi a base minerale
 (v. tabella 3 a p. 14)

Materiale

Il materiale è una resina poliacetalica rinforzata con fibra di vetro. Per temperature di esercizio superiori ai 115° C il materiale è una resina poliammidica rinforzata. Codice materiale per temp < 115°C: R0
 Codice materiale per temp > 115°C: R1

Montaggio

La guida tagliata e l'ottima elasticità semplificano il montaggio, mentre la presenza di smussi sui due lati facilita l'inserimento del pistone.

Nota: sezione tecnica guide p.138

HES TYPE EXTERNAL WEAR RING

Description

The HES wear rings have been developed in order to keep all the parts of the cylinder aligned (the rod with the head, the piston with the bore). They play an important role as they help the rod seal, the wiper and the piston seal working without any misalignments and at the same time they prevent any contact between the metal parts. The material, which has a very low friction factor, does not cause load losses (linearity). It endures deformations under heavy loads, as the softening point is close to the fusion point (it works at 115° C). For an easier choice of the piston or rod guide, we suggest the use of the formula at page 139 to find the wear ring length.

Technical data

Speed: < 0,8 m/s
 Temperature: from - 40° C to + 115° C
 Fluids: mineral oils and fluids
 (see table 3, page 14)

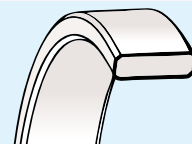
Material

The material is a polyacetalic resin reinforced with fibreglass. For working temperatures higher than 115° C, the material is a reinforced polyamide resin. Compound reference for temp < 115°C: R0
 Compound reference for temp > 115°C: R1

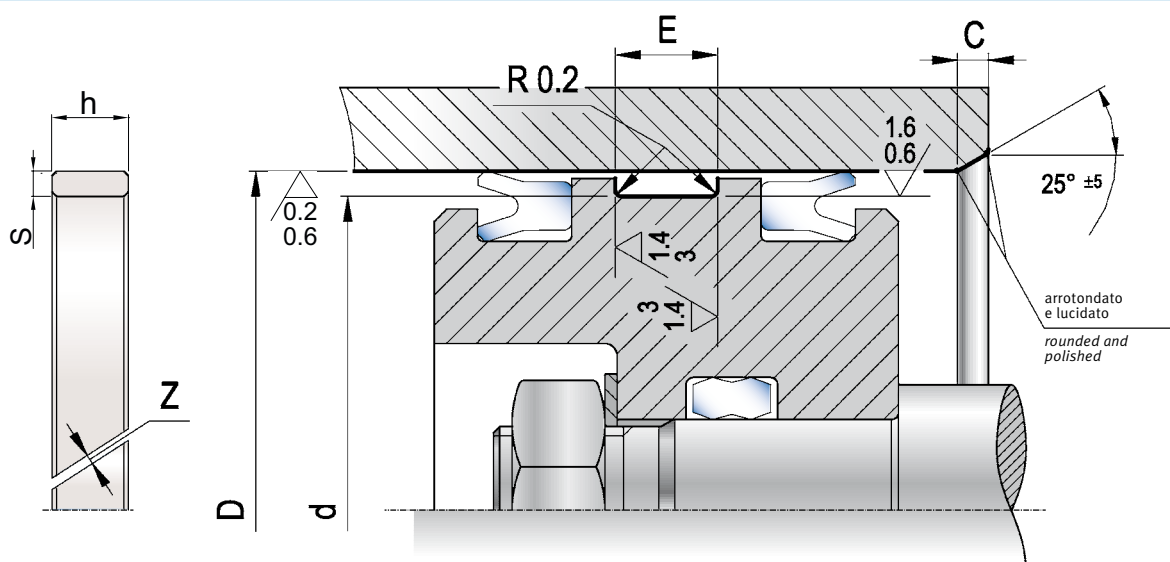
Assembling

The assembling can be easily done since the wear ring is cut and extremely elastic. The chamfers on both sides have been studied to better insert the wear ring in the rod.

Note: wear rings technical section p.138

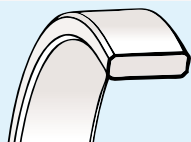
**HES**

HIS
HES
NG
HPW
HEN



D H9	d +0 -0,05	E +0,2	C	ART / ITEM
16,0	12,0	9,6	>3	HES 0160 0120 096 R0
18,0	14,0	9,6	>3	HES 0180 0140 096 R0
20,0	16,0	9,6	>3	HES 0200 0160 096 R0
22,0	18,0	9,6	>3	HES 0220 0180 096 R0
24,0	20,0	9,6	>3	HES 0240 0200 096 R0
25,0	20,0	5,6	>3	HES 0250 0200 056 R0
25,0	20,0	9,7	>3	HES 0250 0200 097 R0
25,0	21,0	9,6	>3	HES 0250 0210 096 R0
27,0	22,0	5,6	>3	HES 0270 0220 056 R0
27,0	22,0	9,7	>3	HES 0270 0220 097 R0
28,0	24,0	9,6	>3	HES 0280 0240 096 R0
30,0	25,0	5,6	>3	HES 0300 0250 056 R0
30,0	25,0	9,7	>3	HES 0300 0250 097 R0
30,0	26,0	9,6	>3	HES 0300 0260 096 R0
32,0	27,0	5,6	>3	HES 0320 0270 056 R0
32,0	27,0	9,7	>3	HES 0320 0270 097 R0
32,0	28,0	9,6	>3	HES 0320 0280 096 R0
33,0	28,0	5,6	>3	HES 0330 0280 056 R0
33,0	28,0	9,7	>3	HES 0330 0280 097 R0
34,0	30,0	9,6	>3	HES 0340 0300 096 R0
35,0	30,0	5,6	>3	HES 0350 0300 056 R0
35,0	30,0	9,7	>3	HES 0350 0300 097 R0
35,0	31,0	9,6	>3	HES 0350 0310 096 R0
36,0	32,0	9,6	>3	HES 0360 0320 096 R0

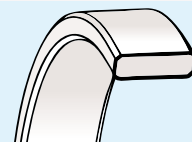
D H9	d +0 -0,05	E +0,2	C	ART / ITEM
37,0	32,0	5,6	>3	HES 0370 0320 056 R0
37,0	32,0	9,7	>3	HES 0370 0320 097 R0
38,1	35,1	2,5	>3	HES 0381 0351 025 R0
40,0	35,0	5,6	>3	HES 0400 0350 056 R0
40,0	35,0	9,7	>3	HES 0400 0350 097 R0
40,0	36,0	9,6	>3	HES 0400 0360 096 R0
40,0	37,0	2,5	>3	HES 0400 0370 025 R0
41,0	36,0	5,6	>3	HES 0410 0360 056 R0
41,0	36,0	9,7	>3	HES 0410 0360 097 R0
44,4	41,4	2,5	>3	HES 0444 0414 025 R0
45,0	40,0	5,6	>3	HES 0450 0400 056 R0
45,0	40,0	9,7	>3	HES 0450 0400 097 R0
45,0	40,0	15,0	>3	HES 0450 0400 150 R0
45,0	41,0	9,6	>3	HES 0450 0410 096 R0
48,0	43,0	5,6	>3	HES 0480 0430 056 R0
50,0	44,0	9,6	>3	HES 0500 0440 096 R0
50,0	45,0	5,6	>3	HES 0500 0450 056 R0
50,0	45,0	9,7	>3	HES 0500 0450 097 R0
50,0	45,0	15,0	>3	HES 0500 0450 150 R0
50,8	47,8	2,5	>3	HES 0508 0478 025 R0
52,0	47,0	5,6	>3	HES 0520 0470 056 R0
52,0	47,0	9,7	>3	HES 0520 0470 097 R0
55,0	49,0	12,8	>3	HES 0550 0490 128 R0
55,0	50,0	5,6	>3	HES 0550 0500 056 R0



HES

D H9	d +0 -0,05	E +0,2	C	ART / ITEM
55,0	50,0	9,7	> 3	HES 0550 0500 097 R0
55,0	50,0	15,0	> 3	HES 0550 0500 150 R0
60,0	54,0	12,8	> 3	HES 0600 0540 128 R0
60,0	55,0	5,6	> 3	HES 0600 0550 056 R0
60,0	55,0	9,7	> 3	HES 0600 0550 097 R0
60,0	55,0	15,0	> 3	HES 0600 0550 150 R0
61,0	56,0	5,6	> 3	HES 0610 0560 056 R0
61,0	56,0	9,7	> 3	HES 0610 0560 097 R0
63,0	57,0	12,8	> 3	HES 0630 0570 128 R0
63,0	58,0	5,6	> 3	HES 0630 0580 056 R0
63,0	58,0	9,7	> 3	HES 0630 0580 097 R0
63,5	60,5	2,5	> 3	HES 0635 0605 025 R0
65,0	59,0	12,8	> 3	HES 0650 0590 128 R0
65,0	60,0	5,6	> 3	HES 0650 0600 056 R0
65,0	60,0	9,7	> 3	HES 0650 0600 097 R0
65,0	60,0	15,0	> 3	HES 0650 0600 150 R0
68,0	63,0	5,6	> 3	HES 0680 0630 056 R0
68,0	63,0	9,7	> 3	HES 0680 0630 097 R0
70,0	64,0	12,8	> 3	HES 0700 0640 128 R0
70,0	65,0	5,6	> 3	HES 0700 0650 056 R0
70,0	65,0	9,7	> 3	HES 0700 0650 097 R0
70,0	65,0	15,0	> 3	HES 0700 0650 150 R0
70,0	60,0	10,0	> 3	HES 0700 0660 100 R0
72,0	67,0	5,6	> 3	HES 0720 0670 056 R0
75,0	69,0	12,8	> 3	HES 0750 0690 128 R0
75,0	70,0	5,6	> 3	HES 0750 0700 056 R0
75,0	70,0	9,7	> 3	HES 0750 0700 097 R0
75,0	70,0	15,0	> 3	HES 0750 0700 150 R0
80,0	74,0	12,8	> 4	HES 0800 0740 128 R0
80,0	75,0	5,6	> 4	HES 0800 0750 056 R0
80,0	75,0	9,7	> 4	HES 0800 0750 097 R0
80,0	75,0	15,0	> 4	HES 0800 0750 150 R0
85,0	79,0	12,8	> 4	HES 0850 0790 128 R0
85,0	80,0	5,6	> 4	HES 0850 0800 056 R0
85,0	80,0	9,7	> 4	HES 0850 0800 097 R0
85,0	80,0	15,0	> 4	HES 0850 0800 150 R0
90,0	84,0	12,8	> 4	HES 0900 0840 128 R0
90,0	85,0	5,6	> 4	HES 0900 0850 056 R0
90,0	85,0	9,7	> 4	HES 0900 0850 097 R0
90,0	85,0	15,0	> 4	HES 0900 0850 150 R0
95,0	89,0	12,8	> 4	HES 0950 0890 128 R0
95,0	90,0	5,6	> 4	HES 0950 0900 056 R0
95,0	90,0	9,7	> 4	HES 0950 0900 097 R0
95,0	90,0	15,0	> 4	HES 0950 0900 150 R0
97,0	92,0	5,6	> 4	HES 0970 0920 056 R0

D H9	d +0 -0,05	E +0,2	C	ART / ITEM
100,0	94,0	12,8	> 4	HES 1000 0940 128 R0
100,0	95,0	5,6	> 4	HES 1000 0950 056 R0
100,0	95,0	9,7	> 4	HES 1000 0950 097 R0
100,0	95,0	15,0	> 4	HES 1000 0950 150 R0
100,0	95,0	20,0	> 4	HES 1000 0950 200 R0
100,0	95,0	25,0	> 4	HES 1000 0950 250 R0
105,0	99,0	12,8	> 4	HES 1050 0990 128 R0
105,0	100,0	5,6	> 4	HES 1050 1000 056 R0
105,0	100,0	9,7	> 4	HES 1050 1000 097 R0
105,0	100,0	15,0	> 4	HES 1050 1000 150 R0
105,0	100,0	20,0	> 4	HES 1050 1000 200 R0
105,0	100,0	25,0	> 4	HES 1050 1000 250 R0
110,0	104,0	12,8	> 4	HES 1100 1040 128 R0
110,0	105,0	9,7	> 4	HES 1100 1050 097 R0
110,0	105,0	15,0	> 4	HES 1100 1050 150 R0
110,0	105,0	20,0	> 4	HES 1100 1050 200 R0
110,0	105,0	25,0	> 4	HES 1100 1050 250 R0
115,0	109,0	12,8	> 4	HES 1150 1090 128 R0
115,0	110,0	9,7	> 4	HES 1150 1100 097 R0
115,0	110,0	15,0	> 4	HES 1150 1100 150 R0
115,0	110,0	20,0	> 4	HES 1150 1100 200 R0
115,0	110,0	25,0	> 4	HES 1150 1100 250 R0
120,0	114,0	12,8	> 4	HES 1200 1140 128 R0
120,0	115,0	9,7	> 4	HES 1200 1150 097 R0
120,0	115,0	15,0	> 4	HES 1200 1150 150 R0
120,0	115,0	20,0	> 4	HES 1200 1150 200 R0
120,0	115,0	25,0	> 4	HES 1200 1150 250 R0
125,0	119,0	12,8	> 4	HES 1250 1190 128 R0
125,0	120,0	9,7	> 4	HES 1250 1200 097 R0
125,0	120,0	15,0	> 4	HES 1250 1200 150 R0
125,0	120,0	20,0	> 4	HES 1250 1200 200 R0
125,0	120,0	25,0	> 4	HES 1250 1200 250 R0
130,0	124,0	12,8	> 4	HES 1300 1240 128 R0
130,0	125,0	15,0	> 4	HES 1300 1250 150 R0
130,0	125,0	20,0	> 4	HES 1300 1250 200 R0
130,0	125,0	25,0	> 4	HES 1300 1250 250 R0
135,0	129,0	12,8	> 4	HES 1350 1290 128 R0
135,0	130,0	15,0	> 4	HES 1350 1300 150 R0
135,0	130,0	20,0	> 4	HES 1350 1300 200 R0
135,0	130,0	25,0	> 4	HES 1350 1300 250 R0
140,0	134,0	12,8	> 4	HES 1400 1340 128 R0
140,0	135,0	15,0	> 4	HES 1400 1350 150 R0
140,0	135,0	20,0	> 4	HES 1400 1350 200 R0
140,0	135,0	25,0	> 4	HES 1400 1350 250 R0
145,0	139,0	12,8	> 4	HES 1450 1390 128 R0

**HES**

D H9	d +0 -0,05	E +0,2	C	ART / ITEM
145,0	140,0	15,0	> 4	HES 1450 1400 150 R0
145,0	140,0	20,0	> 4	HES 1450 1400 200 R0
145,0	140,0	25,0	> 4	HES 1450 1400 250 R0
150,0	144,0	12,8	> 4	HES 1500 1440 128 R0
150,0	145,0	15,0	> 4	HES 1500 1450 150 R0
150,0	145,0	20,0	> 4	HES 1500 1450 200 R0
150,0	145,0	25,0	> 4	HES 1500 1450 250 R0
155,0	149,0	19,2	> 4	HES 1550 1490 192 R0
160,0	154,0	19,2	> 5	HES 1600 1540 192 R0
160,0	155,0	15,0	> 5	HES 1600 1550 150 R0
165,0	159,0	19,2	> 5	HES 1650 1590 192 R0
170,0	164,0	19,2	> 5	HES 1700 1640 192 R0
175,0	169,0	19,2	> 5	HES 1750 1690 192 R0
180,0	174,0	19,2	> 5	HES 1800 1740 192 R0
185,0	179,0	19,2	> 5	HES 1850 1790 192 R0

D H9	d +0 -0,05	E +0,2	C	ART / ITEM
190,0	184,0	19,2	> 5	HES 1900 1840 192 R0
195,0	189,0	19,2	> 5	HES 1950 1890 192 R0
200,0	194,0	19,2	> 5	HES 2000 1940 192 R0
210,0	204,0	19,2	> 5	HES 2100 2040 192 R0
220,0	214,0	19,2	> 5	HES 2200 2140 192 R0
230,0	224,0	19,2	> 5	HES 2300 2240 192 R0
240,0	234,0	19,2	> 5	HES 2400 2340 192 R0
250,0	244,0	19,2	> 5	HES 2500 2440 192 R0

HIS

HES

NG

HPW

HEN

Nota: altre dimensioni non a catalogo a richiesta. Consultare il nostro ufficio tecnico.

Remark: please contact our technical dept. for further dimensions not included in the catalogue.